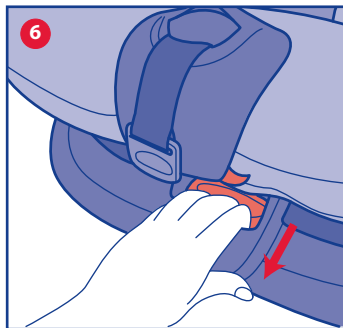
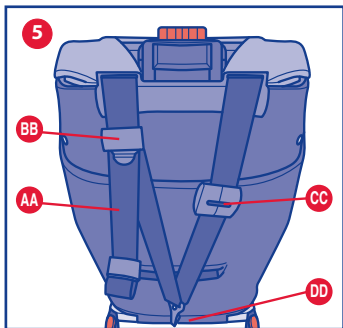
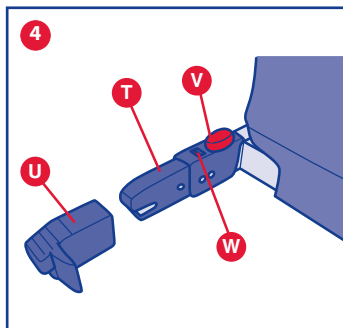
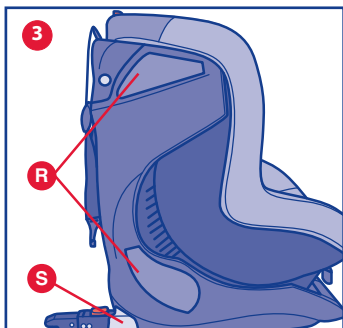
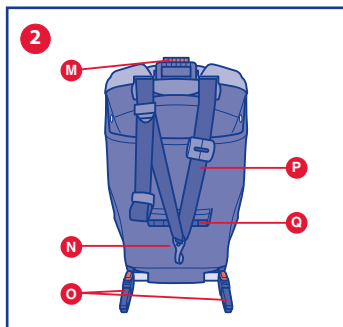
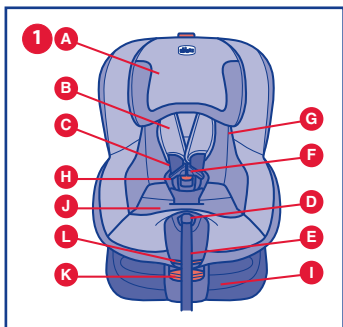


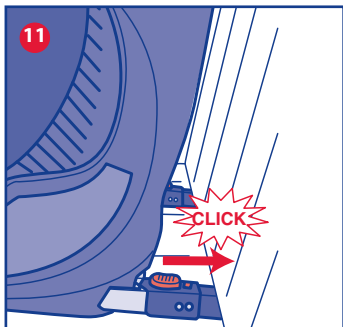
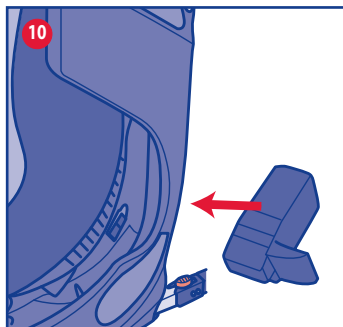
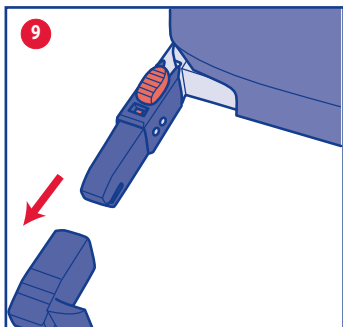
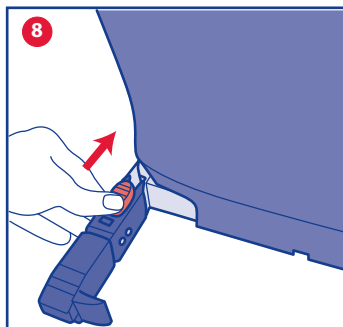
oasys **1** *Evo*

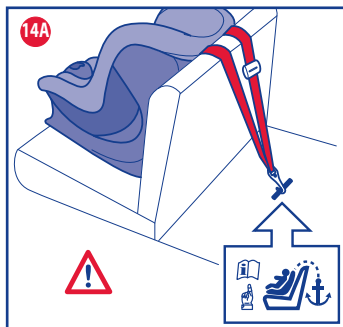
Isofix

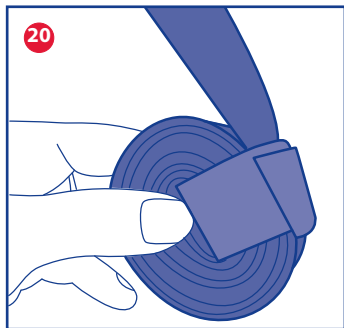
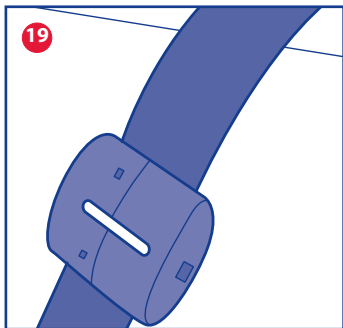
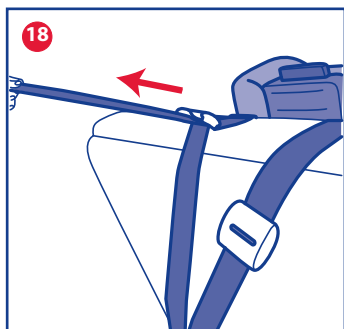
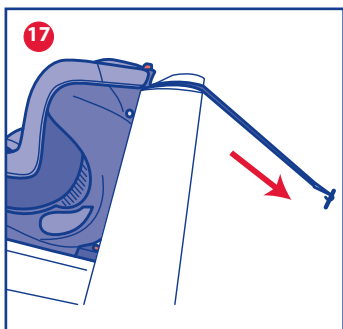
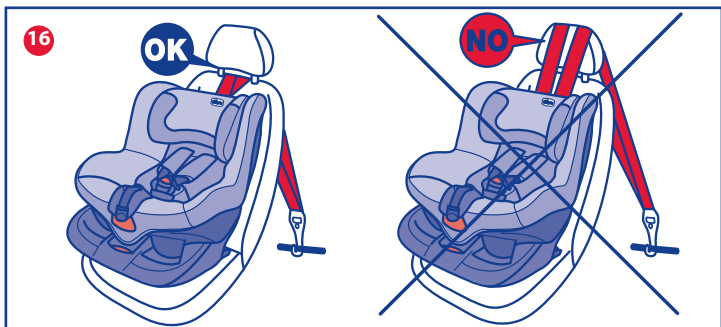
GR. 1
9-18 kg

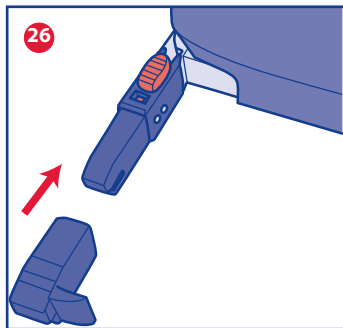
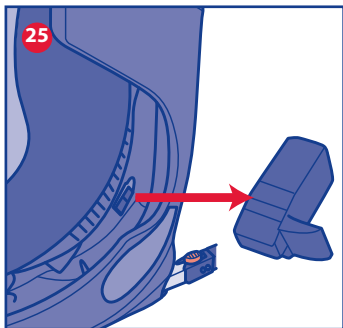
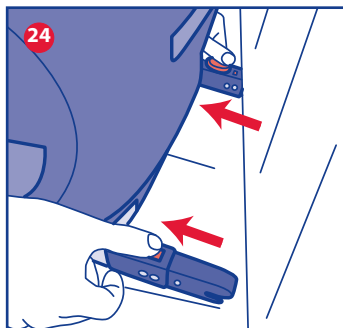
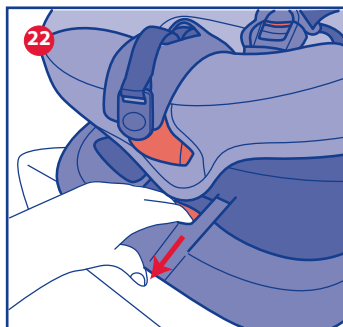
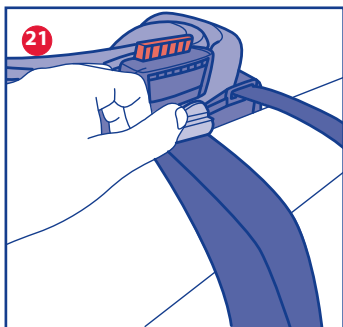


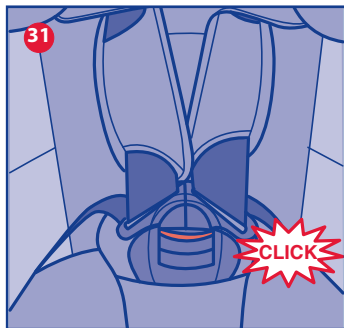
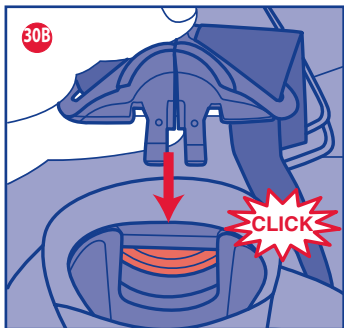
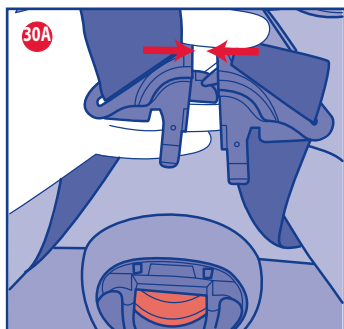
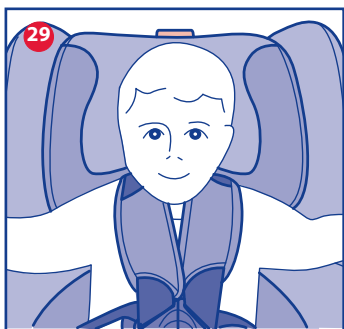
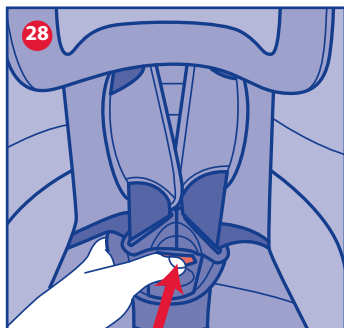
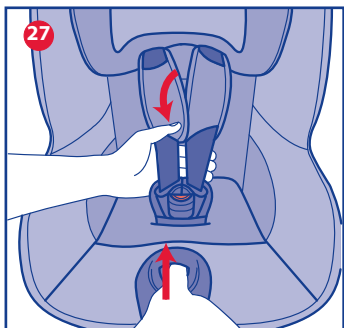


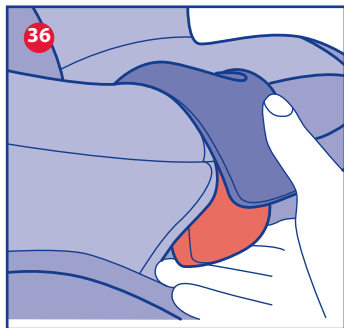
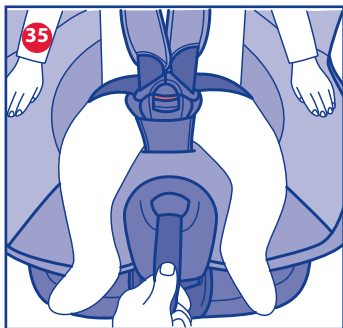
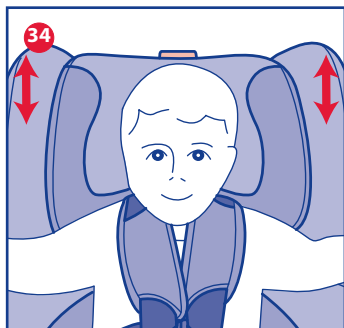
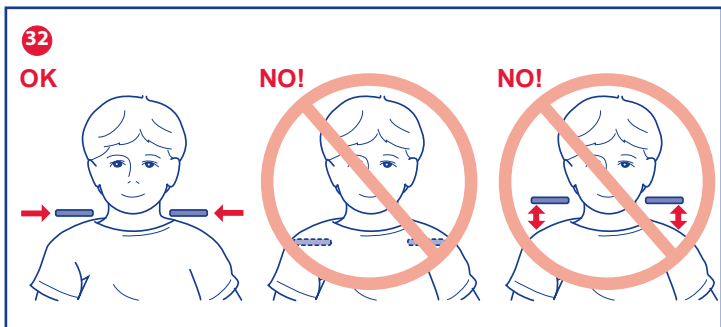


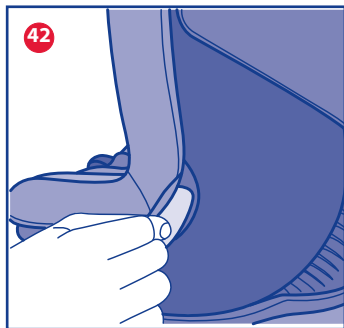
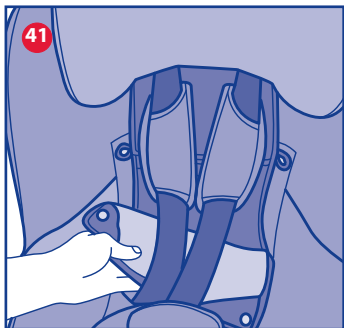
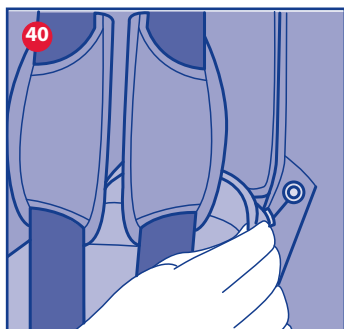
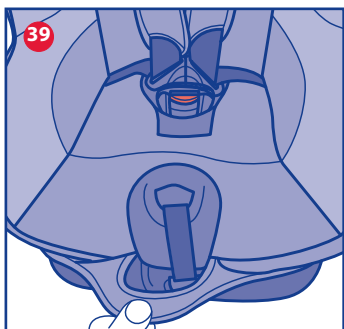
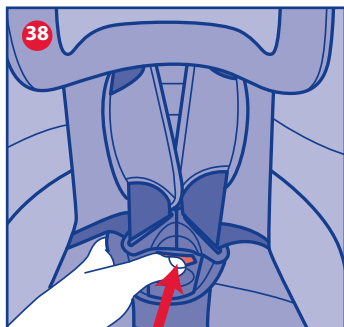
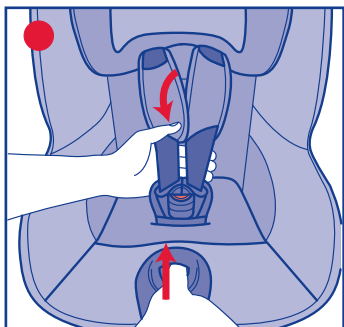


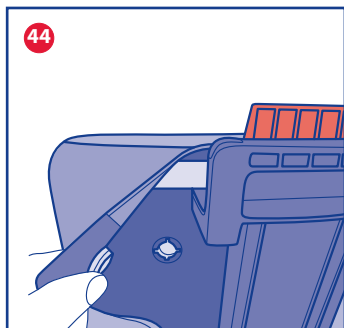
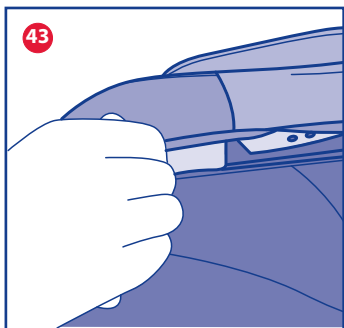












ES OASYS 1 EVO IsoFIX (9-18 KG)

Instrucciones de uso

IMPORTANTE: ANTES DEL USO LEER ATENTAMENTE Y EN SU TOTALIDAD ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA GARANTIZAR LA SEGURIDAD DURANTE EL USO Y CONSERVENLO PARA FUTURAS CONSULTAS. PARA NO COMPROMETER LA SEGURIDAD DE SU NIÑO, LEER DETENIDAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES.

¡ATENCIÓN! ANTES DE UTILIZAR, QUITAR LAS POSIBLES BOLSAS DE PLÁSTICO Y TODOS LOS DEMÁS COMPONENTES QUE FORMEN PARTE DEL EMBALAJE DEL PRODUCTO O, EN CUALQUIER CASO, MANTENERLOS ALEJADOS DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. SE RECOMIENDA REALIZAR LA ELIMINACIÓN DE ESTOS ELEMENTOS UTILIZANDO LA RECOGIDA SELECTIVA DE CONFORMIDAD CON LAS LEYES VIGENTES.

AVISO IMPORTANTE: Instalación con sistema ISOFIX

1. Este es un dispositivo ISOFIX de retención infantil. Está aprobado por la Normativa ECE R44/04 para el uso general sobre vehículos equipados con sistemas de sujeción ISOFIX.

2. Para el uso de un sistema ISOFIX UNIVERSAL es absolutamente necesario leer el manual de instrucciones del automóvil antes de realizar la instalación de la Sillita. El manual indicará los asientos compatibles con la clase y grupo de sillita para automóvil homologada ISOFIX UNIVERSAL.

3. Este dispositivo de retención ha sido clasificado "Universal" según los criterios de homologación más estrictos con respecto a los modelos anteriores que no cuentan con este aviso.

4. El grupo de masa y la clase de dimensión ISOFIX para el uso del dispositivo son: GRUPO 1, clase B1.

5. En caso de duda, consulte con el fabricante del dispositivo de retención o con el distribuidor.

¡ADVERTENCIA! La fijación del dispositivo ISOFIX, con la sujeción de los anclajes inferiores

no es suficiente. Es absolutamente necesario sujetar el "Top Tether" al punto de anclaje previsto por el fabricante del automóvil.

¡MUY IMPORTANTE! LEER DE INMEDIATO

- Esta Sillita está homologada para el "Grupo 1" para el traslado en automóvil de niños con un peso comprendido entre los 9 y los 18 Kg (entre los 9-12 meses hasta los 3 años aproximadamente), de conformidad con la Normativa europea ECE R44/04.
- Las operaciones de regulación de la Sillita deben ser realizadas únicamente por un adulto.
- Cada país cuenta con leyes y normativas distintas sobre el tema de seguridad para el traslado de los niños en automóvil. Por este motivo, es recomendable contactar con las autoridades locales para obtener más información.
- Evitar que el producto sea utilizado por alguien que no haya leído las instrucciones.
- El riesgo de lesiones graves en el niño, en caso de accidente o de otras circunstancias (p. ej. frenazos, etc.), aumenta si estas indicaciones no son seguidas detenidamente.
- Este producto está diseñado para ser utilizado como Sillita para automóvil, no debe ser utilizado para su uso en la casa.
- Ninguna Sillita puede garantizar la seguridad total del niño en caso de accidente, pero su uso puede reducir el riesgo de lesiones graves o de muerte.
- Utilizar siempre la Sillita para automóvil, correctamente instalada y con los cinturones abrochados, incluso en caso de recorridos breves. No usar el asiento de seguridad infantil constituye un peligro para la seguridad del niño. En particular, comprobar que el arnés de la Sillita este suficientemente tensado, no este torcido o en posición incorrecta.
- Después de un accidente, aunque sea leve, la Sillita debe sustituirse puesto que puede haber sufrido daños estructurales, que no sean visibles a simple vista.
- No utilizar Sillitas de segunda mano: pueden haber sufrido daños estructurales no visibles a simple vista, pero suficientes para poner en peligro la seguridad del niño.
- No utilizar una Sillita que esté dañada, deformada o con partes faltantes.

- mada, excesivamente deteriorada o a falta de algún componente, podría haber perdido sus características originales de seguridad.
- No realizar cambios o incorporaciones en el producto sin la previa aprobación del fabricante. No instalar accesorios, partes de repuesto o componentes que no estén suministrados y aprobados por el fabricante para ser utilizados con la Sillita.
 - No utilizar elementos como almohadas o mantas para elevar la Sillita del asiento del vehículo o al niño de la Sillita: en caso de accidente, la Sillita podría no funcionar correctamente.
 - Comprobar que no haya objetos entre la Sillita y el asiento o entre la Sillita y la puerta.
 - Comprobar que los asientos del vehículo (plegables, basculantes o rotativos) estén enganchados correctamente.
 - Comprobar que no se transporten, en la bandeja trasera del vehículo, objetos o equipajes que no vayan bien sujetos y colocados de manera segura: en caso de accidente o frenada brusca pueden herir a los pasajeros.
 - No dejar que otros niños jueguen con componentes y partes de la Sillita.
 - No dejar nunca al niño solo en el automóvil: ¡puede ser peligroso!
 - No transportar a más de un niño a la vez en la Sillita.
 - Asegurarse de que todos los pasajeros del vehículo utilicen su cinturón de seguridad, ya sea por su seguridad o porque durante el viaje, en caso de accidente o frenada brusca, podrían dañar al niño.
 - ¡ATENCIÓN! Durante las operaciones de regulación de la Sillita comprobar que las partes móviles no entren en contacto con el cuerpo del niño.
 - Durante el viaje, detenga el automóvil en un lugar seguro, antes de realizar cualquier operación de regulación sobre la Sillita o con el niño.
 - Controlar periódicamente que el niño no abra la hebilla de enganche del arnés de seguridad de la Sillita y no manipule partes de la misma.
 - Evitar dar alimentos al niño durante el viaje, en particular, chupa-chups, polos o cualquier

alimento que contenga palito. En caso de accidente o frenada brusca, pueden herirlo.

- Durante los viajes largos, se recomienda realizar paradas frecuentes: el niño se cansa fácilmente en el interior de la Sillita y necesita moverse. Se recomienda introducir o bajar al niño siempre por el lado de la acera.
- No eliminar las etiquetas y las marcas del producto.
- Evitar una exposición prolongada de la Sillita bajo el sol, podría provocar cambios en el color de los materiales y los tejidos.
- Si el vehículo ha permanecido parado bajo el sol, comprobar, antes de acomodar al niño en la Sillita, que las diferentes partes de la misma no se hayan sobrecalentado: en este caso, dejar que se enfríen antes de sentar al niño para evitar quemaduras.
- Cuando no sea utilizada para trasladar al niño, la Sillita debe permanecer fijada en el asiento del automóvil con los enganches de sujeción ISOFIX y Top Tether, o colocada en el maletero. En efecto, una Sillita sin sujetar puede representar un peligro para los pasajeros en caso de accidente o de frenada brusca..
- La empresa Artsana no asume responsabilidad alguna por el uso incorrecto del producto y cualquier uso diferente a estas instrucciones.

INSTRUCCIONES DE USO

- Componentes
- Limitaciones y requisitos de uso relativos al producto y al asiento del automóvil
- Instalación en el automóvil de la sillita con sistema Isofix
 - preparación para la instalación
 - Instalación de la sillita
 - Instalación del Top Tether
- Desinstalación
- Colocación del niño en la sillita
- Cómo bajar al niño de la sillita
- Regulación del apoyacabeza y del arnés
- Regulación de la inclinación del asiento
- Mantenimiento
 - Limpieza de la funda
 - Limpieza de las partes de plástico o de metal

- Comprobación del estado de los componentes
- Conservación del producto
- Eliminación del producto

COMPONENTES (Fig. 1-2-3-4-5)

Fig.1 (Frontal)

- A.Cojín apoyacabeza
- B.Hombreras
- C.Arnés de la sillita
- D.Botón de regulación de los cinturones
- E.Cinta de regulación de los cinturones
- F.Hebilla de cierre/apertura de los cinturones
- G.Funda
- H.Separapiernas acolchado
- I.Base de la sillita
- J.Asiento de la sillita
- K.Empuñadura de desenganche del sistema ISOFIX
- L.Palanca de regulación de la inclinación

Fig.2 (Reverso)

- M.Botón de regulación del apoyacabeza
- N.Etiqueta de homologación
- O.Conectores ISOFIX
- P.Top Tether
- Q.Compartimento para las instrucciones

Fig.3 (Lateral)

- R.Etiquetas con instrucciones de instalación
- S.Sistema ISOFIX

Fig.4 (Detalle del sistema ISOFIX)

- T.Conectores
- U.Tapas de protección
- V.Pulsador de desenganche
- W.Indicador de enganche

Fig.5 (Detalle TOP TETHER)

- AA.Cinturón
- BB.Regulador
- CC.Indicador de tensado
- DD.Gancho

LIMITACIONES Y REQUISITOS DE USO RELATIVOS AL PRODUCTO Y AL ASIENTO DEL AUTOMÓVIL

¡ATENCIÓN! Observar detenidamente las siguientes limitaciones y requisitos de uso rela-

tivos al producto y al asiento del automóvil: de lo contrario, no se garantiza la seguridad.

- El peso del niño debe estar comprendido entre los 9 Kg y los 18 Kg.
- La Sillita debe instalarse con sistema ISOFIX en las posiciones que se indican en el manual de uso del automóvil.

¡ATENCIÓN! Si el manual del automóvil permite la instalación de la Sillita ISOFIX en el asiento delantero, se recomienda para una mayor seguridad, retroceder lo máximo posible el asiento del automóvil, siempre que sea compatible con la presencia de otros pasajeros en el asiento trasero y posicionar el respaldo lo más vertical posible. Si el asiento delantero está equipado con airbag frontal, no se aconseja instalar la Sillita en este asiento. En caso de instalación en cualquier asiento protegido con airbag, consulte el manual de instrucciones del automóvil.

INSTALACIÓN EN EL AUTOMÓVIL DE LA SILLITA CON SISTEMA ISOFIX

Preparación para la instalación

1. Tirar hacia el exterior de la palanca (K) de desenganche del sistema ISOFIX (Fig. 6).
 2. Manteniendo pulsada , extraer TOTALMENTE el sistema ISOFIX de la parte trasera del respaldo (Fig.7). Comprobar que el sistema haya salido en su totalidad.
 3. Empujar hacia el interior de los dos pulsadores rojos (V) de los conectores ISOFIX (Fig.8) y quitar las dos tapas de protección (U) (Fig. 9).
 4. Posicionar las dos tapas en los compartimentos correspondientes previstos entre la base y el asiento, después de que ésta haya sido totalmente relinada (Fig. 10).
- ¡ATENCIÓN! Guardar con cuidado las tapas porque son indispensables para volver a incorporar el sistema ISOFIX en el interior de la base cuando no se utilice.

Instalación de la sillita

5. Posicionar la Sillita en el asiento del vehículo siguiendo las recomendaciones del manual de instrucciones del automóvil. ¡ATENCIÓN! Comprobar que no haya ningún objeto entre la sillita y el asiento o entre la Sillita y la puerta.

6. Fijar los dos conectores ISOFIX a los correspondientes ganchos ISOFIX situados en el asiento del automóvil entre el respaldo y el asiento (Fig.11). ¡ATENCIÓN!Asegurarse de que el dispositivo se haya enganchado correctamente, tirando de la Sillita hacia uno mismo y comprobando seguidamente que los dos indicadores (M) muestren el color verde.
7. Empujar con energía la Sillita contra el respaldo del automóvil (Fig.12) para asegurar la máxima fijación.

Instalación del Top Tether

La instalación de la Sillita se completa sólo y únicamente con la instalación del Top Tether. ¡ATENCIÓN!Tómese como referencia el manual de instrucciones del automóvil para localizar el punto de enganche del Top Tether de la Sillita.Este punto de enganche está indicado mediante una etiqueta específica (Fig.13) y se puede encontrar en las posiciones que se indican en las figuras 14a – 14b – 14c – 14d.

¡ATENCIÓN!Comprobar que el anclaje del Top Tether está enganchado en el dispositivo correcto del automóvil. No se debe confundir con el previsto para fijar los equipajes (Fig. 15).

¡ATENCIÓN!Pasar el Top Tether entre la parte alta del respaldo y el apoyacabezas del asiento del automóvil.No pasar nunca el Top Tether por encima del apoyacabeza del automóvil (Fig. 16).

8. Después de identificar el punto de anclaje, conectar el gancho (DD) del Top Tether (Fig.17)

9. Regular la longitud del cinturón del Top Tether tirando con energía de la correa para ponerlo en tensión (Fig.18). La correa estará tensada correctamente cuando el indicado situado en la correa esté de color verde (Fig. 19).

10. Enrollar la correa sobrante y sujetarla con el velcro (Fig. 20).

DESINSTALACIÓN

¡ATENCIÓN!Bajar al niño de la Sillita antes de realizar la desinstalación.

1. Aflojar el Top Tether presionando y elevando el específico regulador BB (Fig.21), posteriormente desconectar el gancho DD.

2. Enrollar la correa sobrante y sujetarla con el velcro (Fig. 20).

3. Tirar hacia el exterior del pulsador (K) de desenganche del sistema ISOFIX y, manteniéndolo presionado (Fig. 22), retirar la Sillita del respaldo del automóvil hasta extraer totalmente el sistema ISOFIX (Fig.23).

4. Tirar hacia el interior los dos pulsadores rojos (V), desenganchar los conectores (T) de los correspondientes dispositivos ISOFIX en el asiento del automóvil (Fig. 24).

5. Sacar las dos tapas del compartimento (Fig.25) situado debajo del asiento y el respaldo (U) volver a colocarlas en los correspondientes conectores ISOFIX, dirigiendo las dos extremidades hacia el interior (Fig. 26).

6. Empujar el sistema ISOFIX hacia el interior de la base de la Sillita hasta insertarlo totalmente en el interior de la propia base.

COLOCACIÓN DEL NIÑO EN LA SILLITA

-Antes de acomodar al niño, presionar el botón de regulación de los cinturones (D) y simultáneamente agarrar los dos cinturones de la Sillita por debajo de las hombreras y tirar hacia uno mismo, hasta aflojarlos (Fig. 27).

Desenganchar la hebilla (F) de los cinturones de la Sillita presionando el pulsador rojo (Fig.28) tirar de los mismos hacia el exterior. Ahora, es posible sentar al niño en la Sillita (Fig. 29).

Colocar correctamente el separapiernas, agarrar los cinturones, superponer las dos lengüetas de la hebilla (Fig.30 a – 30 b) y empujarlos juntos con decisión en el interior del alojamiento de la hebilla hasta que se oiga bien el “clic” de enganche (Fig. 31).

CÓMO SACAR AL NIÑO DE LA SILLITA

-Para bajar al niño de la Sillita basta con desenganchar la hebilla (F) de los cinturones de la Sillita, presionando el botón rojo.

REGULACIÓN DEL APOYACABEZA Y DE LOS CINTURONES

Apoyacabeza y cinturones pueden regularse simultáneamente en altura, en 6 diferentes posiciones, mediante el botón trasero (M).

¡ATENCIÓN!Para una correcta regulación, el

apoyacabezas debe colocarse de tal manera que los cinturones salgan del respaldo al nivel de los hombros de los niños (Fig.32). Para realizar esta regulación, mantener presionado el botón de regulación (M) situado sobre el apoyacabeza (Fig.33) y, simultáneamente, desplazar el apoyacabeza hasta alcanzar la posición deseada (Fig.34); posteriormente, soltar el botón y acompañar el apoyacabeza hasta que se oiga el clic que confirma su conexión.

Para realizar el tensado de los cinturones de la Sillita, tirar de la cinta de regulación de los cinturones (E) (Fig.35) hasta que se adhieran perfectamente al cuerpo del niño.

Después de tensar los cinturones, tirar de las hombreras hacia abajo para acomodar mejor los cinturones sobre el niño.

¡ATENCIÓN! Los cinturones deben estar tensados y adherirse perfectamente al niño, aunque no demasiado; debe ser posible insertar un dedo entre el cinturón y el hombro del niño.

¡ATENCIÓN! Comprobar que los cinturones no estén torcidos.

REGULACIÓN DE LA INCLINACIÓN DEL ASIENTO

La sillita puede inclinarse en 5 posiciones.

Para modificar la inclinación, es necesario tirar hacia uno mismo de la palanca situada por debajo del asiento (L) (Fig. 36).

¡ATENCIÓN! Después de obtener la inclinación deseada, antes de soltar la palanca, seguir moviendo el asiento hasta que se oiga un clic que nos indica que esta enganchado correctamente.

¡ATENCIÓN! Durante las operaciones de regulación, asegurarse de que las partes móviles no entren en contacto con el cuerpo del niño o de otros niños sentados en el automóvil.

MANTENIMIENTO

Las operaciones de limpieza y mantenimiento deben ser realizadas únicamente por un adulto.

Limpieza de la funda

La funda de la Sillita puede extraerse totalmente y lavarse a mano o en lavadora a 30°C. Para el lavado, observar las instrucciones que se indican en la etiqueta de la funda.



Lavado en lavadora a 30°C



No blanquear



No secar en la secadora



No planchar



No lavar en seco

No utilizar nunca detergentes abrasivos o disolventes. No centrifugar la funda y dejarla secar sin escurrir.

La funda puede ser sustituida únicamente por un repuesto aprobado por el fabricante puesto que constituye parte integrante de la Sillita y, por tanto, un elemento de seguridad.

¡ATENCIÓN! La Sillita no debe ser utilizada nunca sin la funda para no poner en riesgo la seguridad del niño.

Para extraer la funda, realizar las siguientes operaciones :

1. presionar el botón de regulación de los cinturones y simultáneamente agarrar los dos cinturones de la Sillita por debajo de las hombreras y tirar hacia uno mismo, hasta aflojarlos (Fig. 37);
2. desenganchar el cinturón de seguridad presionando el botón rojo de la hebilla (Fig. 38);
3. extraer la funda desde abajo, a partir del botón de reclinación de la Sillita (Fig. 39);
4. desenganchar el botón de presión situado en la parte central del respaldo (Fig.40), quitando totalmente la funda de la Sillita;
5. repetir la misma operación para la otra correa (Fig. 41);
6. quitar la funda lateralmente (fig.42) y la parte superior (Fig. 43);
7. quitar la funda del apoyacabeza, desenganchando los botones previstos en el reverso (Fig.44).

Para volver a colocar la funda, observar los pasos del 7 al 1, operando a la inversa.

Limpieza de las partes de plástico o de metal

Para la limpieza de las partes de plástico o

metal barnizado, utilizar sólo un paño húmedo. No utilizar nunca detergentes abrasivos o disolventes.

Las partes móviles de la Sillita no deben ser lubricadas..

CONTROL DE ESTADO DE LOS COMPONENTES

Se recomienda comprobar regularmente el estado de desgaste de los siguientes componentes:

- funda: comprobar que el acolchado no se salga por las costuras y que las costuras estén intactas y sin daños.
- cinturones: controlar que no haya partes deshilachadas con evidente reducción del espesor de las correas, la cinta de regulación, el separa piernas, los hombros y la zona de regulación de los cinturones.
- plástico: comprobar el estado de desgaste de todas las partes de plástico que no deben presentar evidentes signos de daños o decoloración.

¡ATENCIÓN! En el caso de que la Sillita resultara deformada o fuertemente desgastada, será necesario sustituirla: podría haber perdido sus características originales de seguridad.

CONSERVACIÓN DEL PRODUCTO

Cuando no esté instalada en el automóvil, se recomienda guardar la Sillita en un lugar seco, alejada de fuentes de calor y protegida de polvo, humedad y luz solar directa.

ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO

Cuando no vayamos a utilizar más la silla, y queramos deshacernos de la misma, se depositará en un punto de recogida de residuos adecuado. Este producto debe desecharse según lo establecido en la normativa de desechos vigente en cada país.

GARANTÍA

El producto está garantizado contra todo defecto de conformidad en condiciones normales de uso según lo previsto en las instrucciones.

Por lo tanto, la garantía no será aplicada en caso de daños ocasionados por uso incorrec-

to, desgaste o hechos accidentales.

Para la duración de la garantía sobre los defectos de conformidad remítase a las disposiciones específicas de la normativa nacional aplicable en el país de compra, si las hubiera.

I ARTSANA S. P. A.
Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate – Como – Italia
800-188 898
www.chicco.com

E ARTSANA SPAIN S.A.U.
C/Industria 10
Pol. Industrial Urtinsa
Apartado De Correos 212 - E
28923 Alcorcon (Madrid)-Spain
902 117 093
www.chicco.es

F ARTSANA FRANCE S.A.S.
17/19 Avenue De La Metallurgie
93210 Saint Denis La Plaine - France
0820 87 00 41 (0.12€Ttc/Mn)
www.chicco.fr

P ARTSANA PORTUGAL S.A.
Rua Humberto Madeira, 9
2730-097 Queluz De Baixo Barcarena Portugal
21 434 78 00
800 20 19 77
www.chicco.pt

D ARTSANA GERMANY GMBH
Borsigstrasse 1-3
D-63128 Dietzenbach-Deutschland
+49 6074 4950
www.chicco.de

NL ARTSANA BELGIUM N.V.
Temselaan 5 B-1853 Strombeek - Bever
Belgium
+32 23008240
www.chicco.be

GB ARTSANA UK Ltd.
2nd Floor
1 Imperial Place
Maxwell Road
Borehamwood
Hertfordshire - WD6 1JN
01623 750870 (office hours)
www.chicco.uk.com

TR İthalatçı firma:
Artsana Turkey Bebek ve Sağlık Ürünleri A.Ş.
İçerenköy Mh. Erkut Sk. No:12 Üner Plaza K:12
Ataşehir İSTANBUL
Tel: 0 216 570 30 30
Üretici Firma: Artsana S.p.A.
Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (CO)-Italy
Tel: (+39) 031 382 111
Yetkili Servis:
Eser Puset Tamir ve Bakım Servisi Tic. Ltd. Şti.
Seyrantepe Mh. İspar İş Merkezi No:107 Kağıthane
İSTANBUL
Tel: 0 212 570 30 78

PL ARTSANA POLAND Sp.zo.o.
Aquarius, Ul. Polczyńska 31 A
01-377 Warszawa
+48 22 290 59 90
www.chicco.com

MX ARTSANA MEXICO S.A.
Dec V. Ruben Dario 1015
Colonia Lomas De Providencia 44647
Guadalajara, Jalisco-Mexico
01800 702 8983
www.chicco.com.mx

RUS Артсана С.п.А.
Виа Салдарини Кателли, 1
22070 Грандата (CO) - Италия
тел. (+39) 031 382 111
факс (+39) 031 382 400
www.chicco.com
часы работы: 8.30-17.30 (европейское
время)

AR ARTSANA ARGENTINA S.A.
Uruguay 4501
Victoria Cp(1644)
San Fernando- Buenos Aires-Argentina
0810-888-2442
www.chicco.com.ar

ООО "Артсана Рус"
Россия 107150 Москва
4-й проезд Подбельского, дом 3, стр. 22
тел/факс (+7 495) 662 30 27
www.chicco.ru
часы работы: 9.30-18.00 (время
московское)

IN ARTSANA INDIA PRIVATE LIMITED,
7Th Floor, Tower B, Paras Twin Towers,
Golf Course Road, Sector 54
Gurgaon – 122002
Haryana, India
(+91)(124)(4964500)
www.chicco.in

CH ARTSANA SUISSE S.A.
Stabile la Punta Via Cantonale 2/b
6928 Manno (TI)-Svizzera
+41 (0)91 935 50 80
www.chicco.ch



ARTSANA S.p.A.
Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (CO) - Italy
Tel. (+39) 031 382 111
Fax (+39) 031 382 400
www.chicco.com

BR ARTSANA BRASIL LTDA.
Rua Major Paladino, N° 128,
Galpão 18
São Paulo / Sp - Brasil
CEP 05307-000
+55 11 2246-2100
www.chicco.com.br

